

CURSO

Interpretación Profesional Inglés-Español | Español-Inglés

Sobre el curso

En un entorno donde las relaciones internacionales, los negocios, la diplomacia y la colaboración multicultural son cada vez más dinámicos, la interpretación profesional representa una competencia estratégica que va más allá del dominio de un idioma.

Este curso ofrece una formación integral en los fundamentos históricos, teóricos y prácticos de la interpretación profesional, desarrollando las habilidades necesarias para desempeñarse en escenarios consecutivos y simultáneos entre inglés y español. Mediante ejercicios aplicados y la comprensión de los procesos cognitivos de la interpretación, los participantes fortalecerán su capacidad para comunicar ideas con precisión, fluidez y sentido intercultural, preparándose para responder a las demandas de un mercado global en constante evolución.

¿Por qué estudiar este curso?



**Desarrolla habilidades
especializadas**



**Fortalece tu desempeño
profesional**



**Comprende los procesos
cognitivos**



Aprende con especialistas



Excelencia Docente

Aprende con especialistas **líderes** en la industria:

El programa es impartido por especialistas con amplia trayectoria en traducción, interpretación y docencia, quienes combinan experiencia profesional y conocimiento académico para ofrecer una formación actualizada, práctica y alineada con los estándares de calidad que demanda la industria de los servicios lingüísticos.

Este programa es para ti si...

Te desempeñas como intérprete, traductor o profesional bilingüe y deseas especializarte en interpretación profesional.

Buscas desarrollar técnicas de interpretación consecutiva y simultánea con mayor seguridad y precisión.

Deseas ampliar tus oportunidades laborales en contextos internacionales, empresariales o académicos

Quieres fortalecer tus competencias para responder a los retos de una profesión que evoluciona junto con la tecnología y la comunicación global.

Contenido del programa **Módulos**

1. **Análisis comparativo de la interpretación y la traducción**
2. **Interpretación profesional**
3. **La presencia desapercibida del intérprete: un papel contradictorio**
4. **Los intérpretes del Nuevo Mundo**
5. **Interpretación consecutiva de videos**
6. **Interpretación consecutiva de conferencias informales**
7. **Bases psicolingüísticas y operativas del proceso de interpretar de forma simultánea**
8. **Interpretación simultánea de ponencias**

Al concluir el curso obtendrás:

- ▶ Aplicar fundamentos teóricos para resolver desafíos de traducción en distintos contextos.
- ▶ Emplear técnicas profesionales para traducir textos entre inglés y español con mayor precisión.
- ▶ Analizar críticamente decisiones traductológicas considerando aspectos lingüísticos, culturales y comunicativos.
- ▶ Fortalecer tu perfil profesional para participar en proyectos nacionales e internacionales relacionados con la traducción y la comunicación intercultural.

Detalles del programa

Modalidad:
Virtual Síncrono

Duración:
32 horas

Horario
Viernes
De 17:00 a 19:00 horas

Inicio:
Agosto 17 de 2026

Término:
Diciembre 4 de 2026

► **Costo general:**
\$15,200.00 MXN

Teléfono de contacto:

☎ 33 1357 6404

Más Información:

info.academy@edu.uag.mx

¡Lleva tus proyectos al
siguiente nivel!